

# CITIZEN®

## INSTRUCTION MANUAL



***Eco-Drive***®



ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

DEUTSCH

ITALIANO

PORTUGUÊS

中文(繁体字)

中文(简体字)

日本語

Merci pour avoir acheté cette montre Citizen.

Avant d'utiliser la montre, lisez ce mode d'emploi attentivement pour assurer une utilisation correcte.

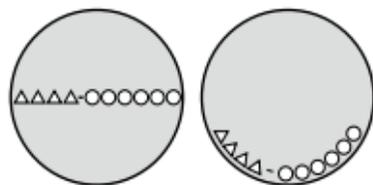
Après avoir lu le mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter facilement dans le futur.

Rendez-vous sur le site Web Citizen (<http://www.citizenwatch-global.com/>) pour consultez des guides visuels montrant le fonctionnement de votre montre. Certains modèles peuvent être équipés de fonctions externes (échelle de calcul, compteur de vitesse, etc.). Des guides visuels expliquant ces fonctions externes peuvent aussi être trouvés sur le site Web.

#### **Pour vérifier le numéro du mouvement**

Un numéro de boîtier—4 caractères alphanumériques et 6 caractères alphanumériques ou plus—est gravé à l'arrière du boîtier. (Figure ci-à droite) Les 4 premiers caractères du numéro de boîtier représentent le numéro du mouvement de la montre. Dans l'exemple ci-à droite, “△△△△” est le numéro de mouvement.

#### **Exemple de position de gravure**



La position de gravure peut différer en fonction du modèle de montre.

## Précautions de sécurité (IMPORTANT)

Ce mode d'emploi contient des instructions qui doivent être suivies scrupuleusement à tout moment, non seulement pour une utilisation optimale, mais aussi pour éviter toute blessure personnelle ou d'autre personnes, ou provoquer des dégâts matériels. Nous vous encourageons à lire le mode d'emploi en entier (et plus particulièrement les pages 20 à 31) et à bien comprendre la signification des symboles suivants:

- Les recommandations de sécurité sont classées et apparaissent dans ce mode d'emploi de la façon suivante:

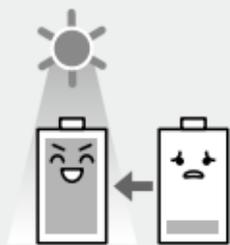
 <b>DANGER</b>	Risque important de causer la mort ou des blessures sérieuses
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Risques de causer des blessures sérieuses ou la mort
 <b>ATTENTION</b>	Risque de causer des blessures ou des dommages mineurs ou légers

## Précautions de sécurité (IMPORTANT)

- Les instructions importantes sont classées et apparaissent dans ce mode d'emploi de la façon suivante:

	Symbole d'avertissement (attention) suivi des instructions qui doivent être suivies ou des précautions qui doivent être respectées.
	Le symbole d'avertissement (attention) est suivi par des interdictions.

## Avant d'utiliser cette montre



**Cette montre intègre une pile rechargeable qui est chargée en exposant le cadran à la lumière.**

Exposez régulièrement le cadran à la lumière directe du soleil pour charger la montre. Pour en savoir plus sur la charge, reportez-vous aux pages 10 à 13.

## ■ Film protecteur autocollant

Assurez-vous de retirer tous les films protecteurs autocollant qui peuvent se trouver sur votre montre (arrière du boîtier, bracelet, fermoir, etc.). Sinon, de la transpiration ou de l'humidité peut pénétrer entre les films protecteurs et les pièces et cela peut entraîner une éruption cutanée ou une corrosion des pièces métalliques.

## ■ Ajustement du bracelet

Nous ne recommandons pas que vous ajustiez le bracelet de la montre vous-même. S'il n'est pas ajusté correctement, le bracelet peut se détacher et entraîner des blessures ou la perte de votre montre. (Certains revendeurs peuvent fournir un outil d'ajustement du bracelet lors de l'achat de la montre).

Pour l'ajustement du bracelet, nous recommandons que vous consultiez le revendeur auprès duquel vous avez acheté la montre, ou le centre de service autorisé C tizen le plus proche.

Certains magasins peuvent vous facturer une somme forfaitaire pour l'ajustement si la montre n'a pas été achetée directement chez eux.

## Avant d'utiliser cette montre

---

### ■ Comment utiliser la couronne spéciale

Certains modèles sont munis d'une couronne spécialement conçue pour éviter toute opération accidentelle.

#### Couronne à vissage

Déverrouillez la couronne avant d'utilisez votre montre.

	Déverrouillez	Verrouillez
<b>Couronne à vissage</b>	 <p>Tournez la couronne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se détache du boîtier.</p>	 <p>Poussez la couronne dans le boîtier. Tout en poussant doucement vers le boîtier, tournez la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller dans le boîtier. Assurez-vous de bien serrer.</p>

## Table des matières

<b>Fonctions</b> .....	<b>8</b>
<b>Identification des composants</b> .....	<b>9</b>
<b>Charge de votre montre</b> .....	<b>10</b>
<b>Réglage de l'heure et du jour</b> .....	<b>14</b>
<b>Réglage de la date</b> .....	<b>16</b>
<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>18</b>
<b>Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive (alimentation solaire) ...</b>	<b>20</b>
<b>Résistance à l'eau</b> .....	<b>24</b>
<b>Précautions de sécurité et limitations d'usage</b> .....	<b>26</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>32</b>

## Fonctions

Cette montre intègre les fonctions suivantes :

### **Eco-Drive**

Aucun besoin de changer régulièrement les piles rechargeables. La montre est chargée par la lumière.

### **Fonction de démarrage rapide**

Lorsque la montre arrêtée est exposée à la lumière, elle se remet en marche immédiatement.

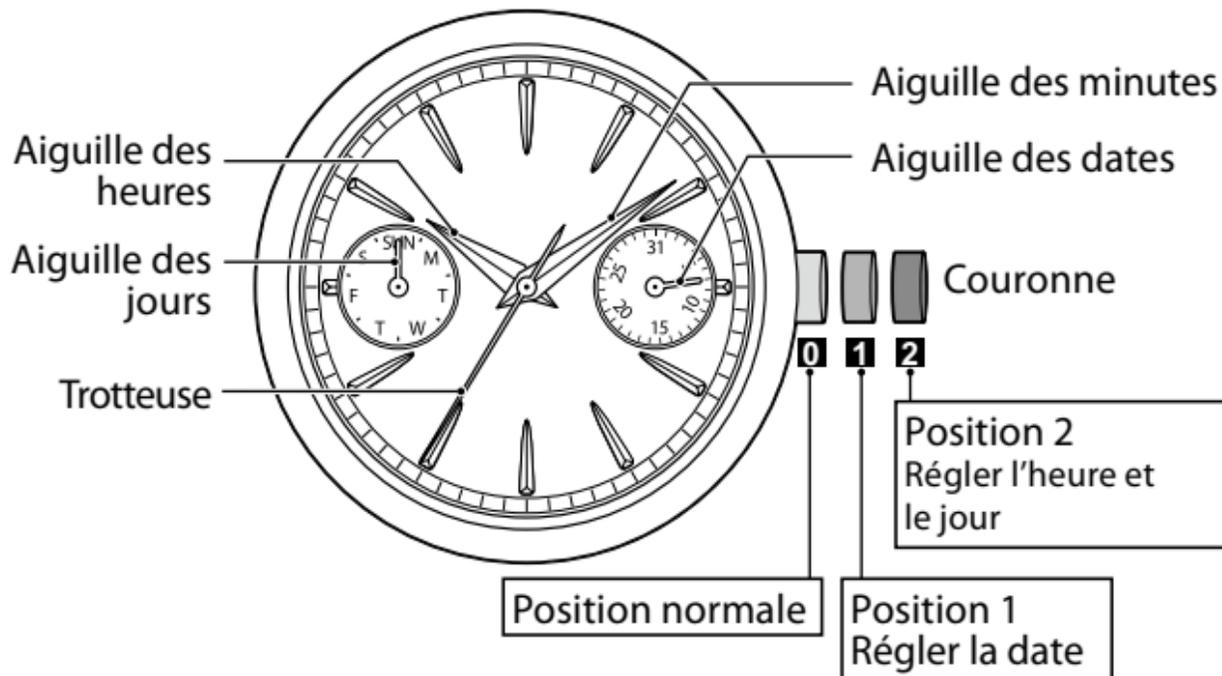
### **Fonction d'avertissement de charge insuffisante**

Quand la réserve d'énergie devient faible, l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes.

### **Fonction de protection contre la surcharge**

Quand la pile est complètement chargée, la fonction de protection contre la surcharge arrête la charge, pour éviter d'affecter la performance de la montre ou la pile rechargeable.

# Identification des composants



- \* Les illustrations peuvent être différentes de la montre que vous avez achetée.
- \* Une cellule solaire est placée sous le cadran.

## Charge de votre montre

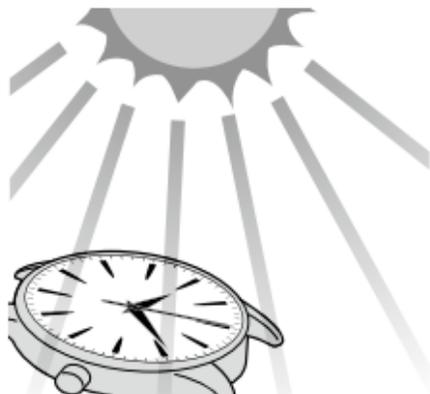
Cette montre intègre une pile rechargeable qui est chargée en exposant le cadran à la lumière, telle que la lumière directe du soleil ou de lampes fluorescentes.

Après avoir enlevé la montre, placez-la dans un endroit où son cadran sera exposé à une lumière intense, par exemple près d'une fenêtre.

La montre peut être chargée de manière efficace lorsque le cadran est exposé à la lumière du soleil comme indiqué sur la figure.

Pour une performance optimale, assurez-vous :

- De charger la montre en l'exposant à la lumière directe du soleil pendant cinq à six heures au moins une fois par mois.
- Éviter de laisser la montre dans un endroit sombre pendant de longues durées.



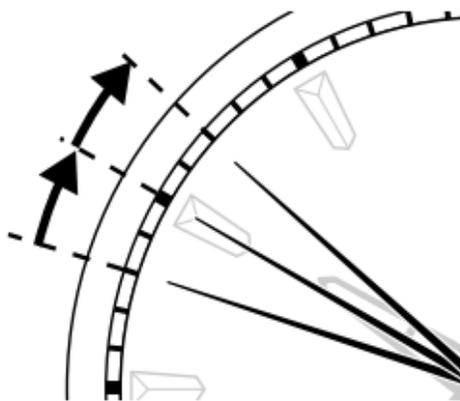
- Si la montre est fréquemment à l'abri de la lumière à cause de manches longues, une charge supplémentaire peut être nécessaire pour garantir un fonctionnement constant.
- Ne chargez pas la montre à température élevée (environ 60 °C ou plus).

### ■ Quand la montre atteint un état de charge faible (fonction d'avertissement de charge insuffisante)

Quand la réserve d'énergie devient faible, l'aiguille des secondes se déplace une fois toutes les deux secondes. C'est la fonction d'avertissement de charge insuffisante.

Assurez-vous de charger complètement votre montre.

- Lorsque la montre est suffisamment chargée, l'aiguille des secondes se déplace normalement.
- Si la montre est maintenue en mode deux secondes pendant quatre jours et plus, l'énergie de la montre s'épuise et celle-ci s'arrête.
- L'heure et la date sont affichés, et ce même en mode deux secondes.
- Assurez-vous que la montre est chargée et que les aiguilles se déplacent par incréments d'une seconde (mode normal) avant de configurer ou d'ajuster la montre.



## ■ Durée de charge en fonction de l'environnement

Voici les durées approximatives requises pour la charge lors d'une exposition continue du cadran à la lumière. Veuillez utiliser ce tableau comme référence uniquement.

Environnement	Éclairage (lx)	Durée de charge (approximative)		
		Pour fonctionner une journée	Pour recommencer à fonctionner normalement quand la pile est déchargée	Pour atteindre l'état de charge complète quand la pile est déchargée
Extérieur (ensoleillé)	100 000	3 minutes	1 heure	14 heures
Extérieur (nuageux)	10 000	15 minutes	7.5 heures	60 heures
À 20 cm d'une lampe fluorescente (30 W)	3 000	50 minutes	25 heures	180 heures
Éclairage intérieur	500	5.5 heures	190 heures	—

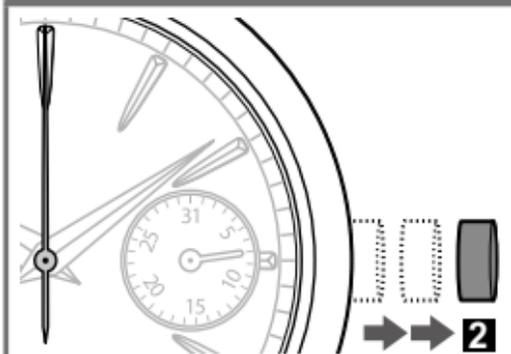
- Quand la pile est complètement chargée, la fonction de protection contre la surcharge arrête la charge, pour éviter d'affecter la performance de la montre ou la pile rechargeable.

Votre montre fonctionne environ pendant 6 mois quand elle est complètement chargée.

Après que l'aiguille des secondes a commencé à bouger une fois toutes les deux secondes, la montre peut fonctionner environ 4 jours.

# Réglage de l'heure et du jour

## Tirez sur la couronne



Avec la trotteuse en position 0 seconde, tirez la couronne de deux crans jusqu'à la position **2**.

## Régalez le jour

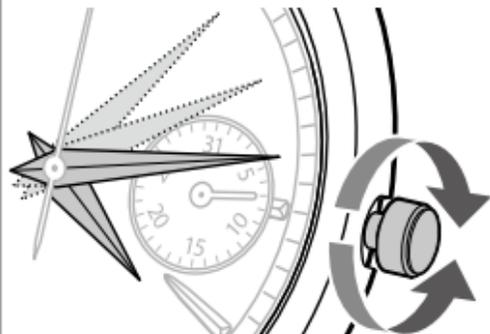


**Tournez la couronne vers la droite (sens horaire) pour régler le jour.**

(L'aiguille des jours se déplace lorsque l'aiguille des heures indique entre 0 AM et 5 AM.)

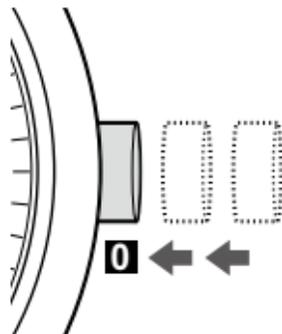
\* Comme l'aiguille des jours avance avec l'aiguille des heures et l'aiguille des minutes, réglez d'abord le jour, puis l'heure.

### Réglez l'heure



**Tournez la couronne pour régler l'heure, en tenant compte du réglage AM ou PM.**

### Remettez la couronne en position initiale

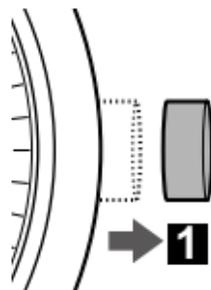


**Remettez la couronne en position normale ( 0 ) en synchronisation avec une source horaire fiable.**

- \* L'aiguille des jours se déplace lorsque l'aiguille des heures indique entre 0 AM et 5 AM. Tenez compte du réglage AM ou PM lorsque vous réglez l'heure.
- \* Pour régler l'heure avec plus de précision, faites dépasser l'aiguille des minutes de 4 ou 5 minutes par rapport à la bonne heure, puis faites-la reculer jusqu'à la bonne heure.

## Réglage de la date

### Tirez sur la couronne



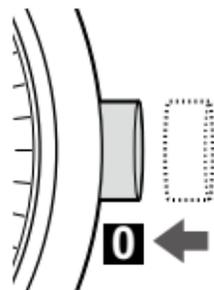
Tirez la couronne d'un cran jusqu'à la position **1**.

### Régalez la date



**Tournez la couronne vers la gauche (sens anti-horaire) pour régler la date.**  
(La date ne change pas lorsque vous tournez la couronne vers la droite (sens horaire).)

**Remettez la couronne en position initiale**



**Remettez la couronne en position normale 0 .**

- \* Ne changez pas la date pendant que l'aiguille des heures indique entre 9 PM et 1 AM. Si vous changez la date pendant cette période, elle risque de ne pas changer le jour suivant.
- \* La date a un cycle de 31 jours. Rétablissez la bonne date au début des mois de mars, mai, juillet, octobre et décembre.

## Guide de dépannage

Si vous avez un problème avec votre montre, vérifiez le tableau ci-dessous.

Problème	Cause et solution
La trotteuse se déplace à intervalles de 2 secondes.	La charge est insuffisante. ➔ Chargez la montre jusqu'à ce que la trotteuse se déplace à intervalles de 1 seconde (p.10 à 13).
La montre s'est arrêtée.	
Le jour et la date changent vers midi.	Les réglages AM et PM sont inversés. ➔ Réglez la montre sur la bonne heure (AM ou PM), en tenant compte de la période où l'aiguille des jours se déplace (p.14 à 15).

Problème	Cause et solution
<p>La trotteuse ne se déplace pas à intervalles de 1 seconde, même lorsque la montre est chargée.</p>	<p>➔ Informez-vous auprès de votre revendeur ou bien le centre de service autorisé Citizen le plus proche.</p>
<p>Même lorsqu'elle est chargée, la montre ne fonctionne pas.</p>	
<p>Même lorsqu'elle est chargée, la montre s'arrête rapidement.</p>	

## Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive (alimentation solaire)

**<Assurez-vous de recharger la montre fréquemment>**

- Si vous portez des chemises à manches longues, la montre peut cesser de fonctionner du fait qu'elle est insuffisamment éclairée.
- Retirez la montre et placez-la dans un endroit brillamment éclairé (si possible). Cela assure une opération optimale.

## Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive (alimentation solaire)

### **ATTENTION** Précautions de charge

- Ne chargez pas la montre à haute température (environ 60°C ou plus) car cela pourrait causer un mauvais fonctionnement du mouvement.

#### Exemples :

- Charger la montre trop près d'une source de lumière génèrera une grande quantité de chaleur comme dans le cas d'une lampe à incandescence ou d'une lampe halogène.
  - \* Quand vous chargez votre montre sous une lampe à incandescence, assurez-vous de laisser une distance de 50 cm entre la lampe et la montre pour éviter d'exposer la montre à trop de chaleur.
- Charger la montre dans un endroit où la température devient très élevée—comme sur le tableau de bord d'un véhicule.



## **Précautions de manipulation de la montre Eco-Drive (alimentation solaire)**

---

### **<Remplacement de la pile rechargeable>**

- Cette montre utilise une pile rechargeable spéciale ne nécessitant pas de remplacement régulier. Cependant, la consommation d'énergie peut augmenter après utilisation de la montre pendant un certain nombre d'années, à cause de l'usure des composants internes et de la détérioration des huiles. Cela peut entraîner un déchargement plus rapide de l'énergie emmagasinée. Pour une performance optimale, nous vous recommandons de faire vérifier votre montre (frais à la charge du propriétaire) par un centre de service autorisé afin de vous assurer que le fonctionnement est conforme aux spécifications d'usine.



### **AVERTISSEMENT**

### **Manipulation de la pile rechargeable**

- Hormis pour son remplacement, la pile rechargeable ne doit pas être retirée de la montre. Si, pour une raison particulière, il est nécessaire de retirer la pile rechargeable de la montre, veillez à ce qu'elle demeure hors de portée des enfants pour éviter qu'elle ne soit avalée par mégarde.  
Si la pile rechargeable est avalée par mégarde, consultez immédiatement un médecin.
- Ne jetez pas la pile rechargeable avec les ordures ordinaires. Veuillez suivre les instructions de votre municipalité en ce qui concerne le ramassage des piles afin d'éviter tous risques d'incendie ou de contamination de l'environnement.



### **AVERTISSEMENT**

**N'utilisez qu'une pile identique à la pile spécifiée**

- N'utilisez pas une pile autre que la pile rechargeable spécifiée pour cette montre. Bien que la structure de la montre interdise son fonctionnement si une pile secondaire différente de la pile prescrite venait à être mise en place, la charge de cette pile (surtout dans le cas d'une pile à l'argent) peut être excessive et conduire à sa rupture. Cela peut endommager la montre et blesser l'utilisateur. Remplacez toujours la pile rechargeable par la pile spécifiée.

# Résistance à l'eau

## **AVERTISSEMENT** Résistance à l'eau

- Reportez-vous au cadran de la montre et à l'arrière du boîtier pour l'indication de résistance à l'eau de votre montre. Le tableau suivant donne des exemples d'utilisation de référence afin de s'assurer que votre montre est utilisée correctement. (Un "bar" est à peu près égal à une atmosphère.)
- WATER RESIST(ANT)  $\times \times$ bar peut également apparaître sous la forme W.R. $\times \times$ bar.
- Les modèles non étanches ne sont pas conçus pour entrer en contact avec l'humidité. Faites attention de ne pas exposer une montre avec ce type à tout type d'exposition.
- Résistance à l'eau pour l'usage quotidien (jusqu'à 3 atmosphères) signifie que la montre est étanche pour les accidents d'éclaboussure occasionnels.

Nom	Indication	Caractéristiques techniques
	Cadran ou arrière du boîtier	
Montre non étanche	—	Non résistante à l'eau
Montre résistante à l'eau pour l'usage quotidien	WATER RESIST (ANT)	Résistance à l'eau jusqu'à 3 atmosphères
Montre à étanchéité renforcée pour l'usage quotidien	WATER RESIST (ANT) 5 bar	Résistance à l'eau jusqu'à 5 atmosphères
	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar	Résistance à l'eau jusqu'à 10 ou 20 atmosphères

## Résistance à l'eau

- Étanchéité renforcée pour l'usage quotidien (jusqu'à 5 atmosphères) signifie que vous pouvez porter la montre quand vous nagez, mais que vous ne devez pas la porter pour la plongée sous-marine.
- Étanchéité renforcée pour l'usage quotidien (jusqu'à 10/20 atmosphères) signifie que vous pouvez porter la montre pour la plongée sous-marine, mais pas pour la plongée sous-marine autonome ou avec des bouteilles à l'hélium.

### Utilisation en contact de l'eau

					
	Exposition légère à l'eau (lavage de la vitre, pluie, etc.)	Nage et travaux de lavage généraux	Plongée sans bouteilles et sports nautiques	Plongée sous-marine autonome avec bouteilles d'air	Utilisation de la couronne ou les boutons lorsque la montre est mouillée
	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>
	<b>OK</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>
	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>
	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>

## Précautions de sécurité et limitations d'usage

### **ATTENTION** Pour éviter toute blessure

- Faites particulièrement attention quand vous portez un jeune enfant avec la montre au bras de ne pas le blesser.
- Faites particulièrement attention quand vous faites des exercices ou des travaux vigoureux, de ne pas vous blesser ni de blesser quelqu'un d'autre.
- NE portez PAS votre montre dans un sauna ou dans un autre endroit où la montre peut devenir excessivement chaude, car il y a un risque de brûlure.
- Faites attention quand vous mettez ou retirez votre montre, car vous risquez d'endommager vos ongles, selon la façon dont le bracelet est serré.
- Retirez votre montre avant de vous coucher.

### **ATTENTION** Précautions

- Utilisez toujours la montre avec la couronne en position poussée (position normale). Si la couronne n'est pas de type à verrouillage, assurez-vous qu'elle est bien verrouillée.
- N'utilisez pas la couronne ou les boutons presseur lorsque la montre est humide. De l'eau pourrait entrer dans la montre causant des dommages à des composants vitaux.
- Si de l'eau entrait dans la montre ou s'il y a de la buée dans la montre qui ne disparaît pas après une longue durée, consultez votre centre de service autorisé ou votre revendeur pour inspection et/ou réparation.

## Précautions de sécurité et limitations d'usage

- Même si votre montre a un niveau important d'étanchéité, veuillez faire attention à ce qui suit.
  - Si votre montre est immergée dans de l'eau de mer, rincez-la à l'eau douce complètement et essuyez-la avec un chiffon sec.
  - Ne versez pas directement l'eau d'un robinet sur votre montre.
  - Retirez votre montre avant de prendre un bain.
- Si l'eau de mer pénètre dans la montre, placez-la dans une boîte ou un sac en plastique et faites la réparer tout de suite. Sinon, la pression à l'intérieur de la montre augmentera, et des pièces (verre, couronne, bouton poussoir, etc.) pourraient se détacher.



### **ATTENTION**

### **Quand vous portez votre montre**

#### **<Bracelet>**

- Les bracelets de cuir, de peau véritable et de caoutchouc (uréthane) se détériorent avec le temps à cause de la transpiration, de la graisse du corps et des saletés. Assurez-vous de remplacer le bracelet périodiquement.
- La durabilité du bracelet en cuir peut être affectée si celui-ci est mouillé (décoloration ou pelage d'adhésif), influençant les propriétés du matériau. De plus, un cuir humide peut causer des démangeaisons.
- Il est recommandé de retirer votre montre si elle est mouillée même si elle est résistante à l'eau.

## Précautions de sécurité et limitations d'usage

---

- Ne serrez pas le bracelet trop fort. Essayez de laisser un espace suffisante entre le bracelet et votre peau pour permettre une ventilation correcte.
- Le bracelet en caoutchouc (uréthane) peut être taché par la teinture ou de vêtement ou d'autres accessoires. Comme ces tâches peuvent être indélébiles, faites attention quand vous portez votre montre avec des objets qui risquent de transférer leurs couleurs facilement (vêtements, sacs, etc.). De plus, le bracelet peut se détériorer à cause de solvants ou de l'humidité de l'air. Remplacez-le par un nouveau quand il a perdu son élasticité ou devient craquelé.
- Demandez un ajustement ou une réparation du bracelet dans les cas suivants:
  - Si vous notez quelque chose d'anormal sur le bracelet à cause de la corrosion.
  - Le bout du bracelet est corné.
- Nous vous déconseillons d'essayer d'ajuster vous-même le bracelet de la montre. Une expertise et une expérience spéciales sont requises pour un ajustement correct. S'il n'est pas correctement ajusté, le bracelet peut se détacher et entraîner la perte de votre montre. (Certains détaillants peuvent fournir un outil d'ajustement du bracelet avec votre achat.) Pour l'ajustement du bracelet, nous vous conseillons de consulter le détaillant auprès duquel vous avez acheté la montre ou le centre de service autorisé Citizen le plus proche de chez vous. Certains magasins de réparation peuvent facturer des frais minimes si la montre n'a pas été achetée chez eux.

### <Température>

- La montre peut s'arrêter ou le fonctionnement de la montre peut être défectueux dans des conditions de température extrêmement élevée ou basse. N'utilisez pas la montre dans des endroits où la température est en dehors de la plage des températures de fonctionnement donnée dans les spécifications.

### <Magnétisme>

- Les montres analogiques à quartz sont alimentées par un moteur pas à pas qui utilise un aimant. Soumettre la montre à un champ magnétique important extérieur peut entraîner un fonctionnement incorrecte du moteur et empêcher la montre de rester exacte. Ne pas laisser la montre s'approcher d'appareils de santé magnétiques (colliers magnétiques, bandes élastiques magnétiques, etc) ou d'aimants utilisés dans les loquets de portes de réfrigérateurs, fermoirs utilisées dans des sacs à main, du haut-parleur d'un téléphone cellulaire, d'un dispositif de cuisson électromagnétique, etc.

### <Chocs importants>

- Évitez de faire tomber la montre ou de la soumettre à des chocs importants. Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement et/ou une détérioration des performances, de même qu'endommager le boîtier ou le bracelet.

### <Électricité statique>

- Les circuits intégrés (IC) utilisés dans les montres à quartz sont sensibles à l'électricité statique. Veuillez noter que la montre peut fonctionner incorrectement ou ne pas fonctionner du tout si elle est exposée à un champ électrostatique intense.

### <Produits chimiques, gaz corrosifs et mercure>

- Si un diluant, du benzène ou d'autres solvants ou produits contenant de tels solvants (y compris l'essence, les dissolvant à ongle, le crésol, les nettoyeurs pour salle de bain, les substances hydrophobe, etc.) entrait en contact avec la montre, ils pourraient causer une décoloration, une détérioration ou des dommages des matériaux. Faites attention lors de la manipulation de tels produits chimiques. Tout contact avec du mercure comme celui qui est utilisé pour les thermomètres peut aussi causer une décoloration du bracelet et du boîtier.

## Précautions de sécurité et limitations d'usage

---

### <Film protecteur autocollant>

- Assurez-vous de retirer tous les films protecteurs autocollant qui peuvent se trouver sur votre montre (arrière du boîtier, bracelet, fermoir, etc.). Sinon, de la transpiration ou de l'humidité peut pénétrer entre les films protecteurs et les pièces et cela peut entraîner une éruption cutanée ou une corrosion des pièces métalliques.



### **ATTENTION** Maintenez toujours la montre propre

- Faites tourner la couronne pendant qu'elle est poussée à fond et appuyez sur les boutons périodiquement de façon qu'ils ne se bloquent à cause d'une accumulation de corps étrangers.
- La boîte et le bracelet de la montre sont en contact directe avec la peau de la même façon que les sous-vêtements. Toute corrosion du métal ou toute tâche inaperçue causée par exemple par la transpiration et des saletés peut salir les manches ou toute autre partie d'un vêtement. Maintenez votre montre toujours propre.
- La boîte et le bracelet de la montre sont en contact directe avec la peau. Si vous pensez que quelque chose ne va pas, arrêtez de porter la montre immédiatement et consultez votre médecin. Dans le cas d'accumulation de transpiration ou de saletés sur un bracelet en métal ou le boîtier, nettoyez attentivement en utilisant une brosse et un détergent neutre. Dans le cas d'un bracelet en cuir, frottez en utilisant un chiffon sec.
- Les bracelets en cuir peuvent se décolorer avec la transpiration et les saletés. Gardez toujours votre bracelet propre en l'essuyant avec un chiffon sec.

### Soins pour votre montre

- Essuyez toute saleté ou humidité telle que la transpiration du boîtier et du verre avec un chiffon doux.
- Pour un bracelet en métal, plastique ou caoutchouc (uréthane), nettoyez les saletés avec de l'eau. Retirez les accumulations de saletés dans les creux d'un bracelet métallique avec une brosse douce.
- Pour un bracelet en cuir, essuyez en utilisant un chiffon sec.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre montre pendant une longue période de temps, essuyez-la attentivement pour retirer toute la transpiration, les saletés et l'humidité, et éviter les endroits trop chaud, trop froid ou trop humide pour le rangement.

#### <Quand de la peinture lumineuse est utilisé pour votre montre>

La peinture sur le cadran et les aiguilles vous aide à lire l'heure dans les endroits sombres. La peinture lumineuse stocke la lumière (lumière du jour ou lumière artificielle) et brille dans les endroits sombres.

Elle ne contient aucune substance radioactive ni aucun matériau nuisible pour le corps humain ou l'environnement.

- L'émission lumineuse devient graduellement plus faible avec le temps.
- La durée de l'effet lumineux ("brillance") varie en fonction de la luminosité, des types et de la distance de la source d'éclairage, de la durée d'exposition et de la quantité de peinture.
- La peinture peut ne pas briller et/ou l'effet peut se dissiper rapidement sur l'exposition à la lumière a été insuffisante.

## Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	8676
<b>Type</b>	Montre solaire analogique
<b>Précision sur l'indication de l'heure</b>	Écart mensuel moyen : $\pm 15$ secondes (Lors de l'utilisation à une température normale (+5 °C à +35 °C))
<b>Gamme de température de fonctionnement</b>	-10 °C à +60 °C
<b>Fonction d'affichage</b>	Heure : heures, minutes et secondes Calendrier : date, jour
<b>Autonomie</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De la charge complète à l'épuisement : Environ 6 mois</li><li>• Réserve d'énergie après l'activation de la fonction d'avertissement de charge insuffisante : 4 jours environ</li></ul>
<b>Pile</b>	Pile rechargeable (pile bouton au lithium), 1 pc.

<b>Fonctions supplémentaires</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fonction de calendrier</li><li>• Fonction d'avertissement de charge insuffisante (déplacement de la trotteuse à intervalles de 2 secondes)</li><li>• Fonction de démarrage rapide</li><li>• Fonction de prévention contre la surcharge</li></ul>
----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

\* Elles sont sujettes à modification sans préavis, en vue d'une amélioration.

Model No.AO9 \*

Cal.8676

CTZ-B8166①